

Amendments to the Specification:

In the English translation document, please delete the term --Description-- at page 1 line 1 before the title.

In the English translation document, please add the section heading and paragraph at page 1 line 5, after the title, as follows:

--CROSS REFERENCE TO RELATED APPLICATIONS

This application is the US National Stage of International Application No. PCT/EP2005/050097, filed January 11, 2005 and claims the benefit thereof. The International Application claims the benefits of German application No. 102004002680.7 DE filed January 19, 2004, both of the applications are incorporated by reference herein in their entirety.--

In the English translation document, please add the section heading at page 1 line 5, after the newly added CROSS REFERENCE TO RELATED APPLICATIONS section, as follows:

--FIELD OF INVENTION--

In the English translation document, please add the section heading at page 1 line 15, as follows:

--BACKGROUND OF THE INVENTION--

In the English translation document, please add the section heading at page 1 line 22, as follows:

--SUMMARY OF INVENTION--

In the English translation document, please amend the paragraphs at page 2 line 31- page 3 line 20, as follows:

The problem in relation to the unit is solved by an adapter unit having the features specified in ~~claim 1~~the independent claim. Developments are specified in the ~~subclaims~~dependent claims.
The ~~claimed~~ adapter unit contains:

- a channel send-receive unit which sends signaling data to an exchange of a circuit-switched telecommunications network and which receives signaling data from the exchange,
- a data packet send-receive unit which at least in a normal operating mode sends data packets into a data packet transfer network and which receives data packets from the data packet transfer network,
- a data insertion-extraction unit which at least in a normal operating mode inserts signaling data coming from the channel receive unit into data packets and forwards them to the data packet send unit and which extracts signaling data from data packets that are received from the data packet receive unit and forwards it to the channel send unit, and
- an operating mode switchover unit which, in the event of a fault on the side of the data packet transfer network or in the event of faults in a telecommunication system operating on the data packet transfer network, switches over into an emergency operating mode in which telecommunication via the circuit-switched telecommunications network is ensured.

In the English translation document, please amend the paragraph at page 5 lines 28-31, as follows:

In other alternative developments, other measures are adopted in order to maintain the telephone operation in a branch office in which the ~~claimed~~ adapter unit is installed even in the event of a fault.

In the English translation document, please add the section heading at page 6 line 9, as follows:

--BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS--

In the English translation document, please amend the paragraph at page 6 lines 9-19, as follows:

The invention is explained below with reference to the appended drawings, in which:

Figure 1 shows the normal operating mode of a private telecommunications network in which voice data is also transferred via the Internet, and

Figure 2 shows a protocol stack for the normal operating mode in an adapter unit and in a central telecommunication system of the private telecommunications network, and

Figure 3 shows an exemplary embodiment of an operating mode of the private telecommunications network.

Figure 4 shows another exemplary embodiment of an operating mode of the private telecommunications network.

Figure 5 shows another exemplary embodiment of an operating mode of the private telecommunications network, and

Figure 6 shows another exemplary embodiment of an operating mode of the private telecommunications network.

~~Figures 3 to 6~~

~~—show four emergency operating modes of the private telecommunications network.~~

In the English translation document, please add the section heading at page 6 line 21, as follows:

--DETAILED DESCRIPTION OF INVENTION--